



CANADA

**C
o
m
m
u
n
i
q
u
é**

No. 60

FOR IMMEDIATE RELEASE
SEPTEMBER 8, 1970

The Canadian Government has long believed that the Canadian
threatened by this latest wave of piracy of war
has brought the lives of hundreds of innocent
people into grave danger and caused unnecessary
distress.

Some of these acts which threaten the security
everywhere are of vital concern to Canada and
to the safety of Canadians who are among the
extensive travellers.

The Government of Canada is deeply
concerned by the recent wave of piracy which
has caused the deaths of many innocent
people.

The Government of Canada is deeply
concerned by the recent wave of piracy which
has caused the deaths of many innocent
people.

The Government of Canada is deeply
concerned by the recent wave of piracy which
has caused the deaths of many innocent
people.

AIR PIRACY

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

The Canadian Government and, I believe, the Canadian people are outraged by this latest massive outbreak of air piracy which has brought the lives of hundreds of innocent, non-involved people into acute danger and caused unnecessary suffering and distress.

Criminal acts of this kind which menace the security of air travel everywhere are of vital concern to Canada and a direct threat to the safety of Canadians who are among the world's most extensive travellers.

At a time of ceasefire when there is room for cautious hope for a resolution of the Middle Eastern conflict these hijackings can only act as a further irritant to a situation already tense and difficult.

Canada is pursuing, as a matter of the utmost urgency, the search for a solution to the problems posed by air piracy and air sabotage. We are deeply involved in the initiatives taking place at the United Nations and particularly in ICAO, where we have been playing an active part. Effective international agreement to end these dangerous and cowardly acts is essential as is effective international co-operation to help the national governments involved to deal with criminal acts of this kind.



CANADA

No.60

POUR DIFFUSION IMMEDIATE
LE 8 SEPTEMBRE 1970

C
o
m
m
u
n
i
q
u
é

Le Gouvernement du Canada et, je pense, l'ensemble
canadien, sont soulevés d'indignation par les
actes de piraterie aérienne qui viennent d'être
commis et qui mettent en grand péril la
sécurité de personnes innocentes et non engagées,
et créent une atmosphère de grande inquiétude
dans les esprits.

Les actes criminels de cette nature, qui constituent
une menace à la sécurité de nos vols commerciaux,
et qui menacent la vie de nos citoyens,
la sécurité des Canadiens qui voyagent par
air et les voyageurs du monde.

Tout ce qui se passe en ce moment dans le monde
à l'égard de la sécurité de nos vols commerciaux
est, sans aucun doute, la plus grave menace
à la sécurité des Canadiens qui voyagent par
air et les voyageurs du monde.

LA PIRATERIE AERIENNE

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

Le Gouvernement du Canada et, je pense, l'ensemble du peuple canadien, sont soulevés d'indignation par les nombreux actes de piraterie aérienne qui viennent d'être commis simultanément et qui mettent en grand péril la vie de centaines de personnes innocentes et non engagées, en plus de créer sans nécessité de grandes souffrances et de grandes inquiétudes.

Les actes criminels de cette nature, qui constituent une atteinte à la sécurité de tous les voyages aériens, préoccupent grandement le Canada. Ils sont une atteinte directe à la sécurité des Canadiens, qui comptent parmi les plus grands voyageurs du monde.

Alors que le cessez-le-feu avait donné lieu à des espoirs prudents touchant la solution du conflit au Moyen-Orient, ces actes de piraterie ne peuvent qu'invenimer une situation déjà tendue et difficile.

Le Canada accorde la plus haute importance à la solution rapide des problèmes que posent la piraterie et le sabotage aériens. Nous sommes profondément engagés dans les initiatives qui se prennent à cet égard aux Nations-Unies et à l'OACI, où nous jouons un rôle des plus actifs. Un accord international efficace s'impose si l'on veut mettre fin à ces actes dangereux et lâches, tout comme s'impose une coopération internationale efficace qui aide les gouvernements nationaux concernés à s'occuper des actes criminels de cette nature.